

## Novell® Filr 2

### Contratto di Licenza per l'utente finale di Novell

**LEGGERE CON ATTENZIONE IL PRESENTE CONTRATTO. INSTALLANDO, EFFETTUANDO IL DOWNLOAD O UTILIZZANDO IN ALTRO MODO IL SOFTWARE, L'UTENTE ACCETTA LE CONDIZIONI DEL PRESENTE CONTRATTO. QUALORA L'UTENTE NON ACCETTI LE PRESENTI CONDIZIONI, NON È AUTORIZZATO A EFFETTUARE IL DOWNLOAD, INSTALLARE O UTILIZZARE IL SOFTWARE ED È TENUTO A INFORMARE LA PARTE PRESSO LA QUALE HA ACQUISTATO IL SOFTWARE PER OTTENERE UN RIMBORSO. IL SOFTWARE NON PUÒ ESSERE VENDUTO, TRASFERITO O ULTERIORMENTE DISTRIBUITO SALVO SPECIFICA AUTORIZZAZIONE DEL LICENZIATARIO.**

Il presente Contratto di Licenza per l'utente finale ("Contratto") intercorre tra l'Utente finale (una persona fisica o giuridica) e Novell, Inc. ("Licenziatario"). Il prodotto software identificato nel titolo del presente Contratto per il quale l'Utente ha acquistato una o più licenze, i supporti (se esistenti) e la documentazione di accompagnamento (collettivamente definiti "Software") sono protetti dalle leggi degli Stati Uniti ("U.S.A.") o di altri paesi e dalle disposizioni dei trattati internazionali sul copyright e sono soggetti alle condizioni del presente Contratto. Se le leggi del proprio paese di origine richiedono che i contratti siano redatti nella lingua locale per essere validi, tale versione nella lingua locale può essere richiesta al Licenziatario mediante richiesta scritta e disciplinerà l'acquisto delle licenze per il Software da parte dell'Utente finale. Qualsiasi versione di applicazione mobile, modulo o adattatore o supporto del presente Software scaricata o ricevuta dall'Utente e non accompagnata da un contratto di licenza è considerata Software e soggetta alle condizioni del presente Contratto. Qualora il Software sia una versione di aggiornamento o di supporto, l'Utente dovrà disporre della versione concessa in licenza e della quantità di Software oggetto dell'aggiornamento o del supporto per potere installare o utilizzare la versione di aggiornamento o di supporto.

#### USO IN CONCESSIONE DI LICENZA

##### Software commerciale.

La seguente licenza si applica all'utilizzo del software da parte dell'utente a seconda che: (1) l'Utente abbia acquistato licenze autonome per il Software, o (2) l'Utente abbia ricevuto un'autorizzazione di licenza limitata per utilizzare il Software insieme all'acquisto della manutenzione del prodotto Novell Open Enterprise Server ("OES"). Filr può essere utilizzato unicamente ai fini delle operazioni aziendali. L'hosting di Filr per l'utilizzo da parte di terzi per finalità proprie è vietato in base al presente Contratto.

Licenza Filr autonoma. È necessario acquisire una licenza per ciascun oggetto del database Filr Identity Store. Gli oggetti possono essere forniti importando le identità dalle directory oppure aggiungendole manualmente a Filr Identity Store. Un oggetto univoco può essere duplicato in una qualsiasi distribuzione di Filr senza la necessità di più licenze per tale oggetto univoco. Non è necessario disporre di una licenza per un oggetto Utente autoregistrato di Filr Identity Store. Un "Utente autoregistrato" è un oggetto creato da un utente che è stato invitato ad accedere al contenuto Filr da un utente Filr fornito di licenza, con provisioning di amministratore.

Autorizzazione sottoscrizioni e clienti per la manutenzione di OES/NOWS. La seguente autorizzazione di licenza limitata si applica all'Utente che ha acquistato la manutenzione o sottoscrizione per il prodotto Novell Open Enterprise Server o Novell Open Workgroup Suite ("OES"). Ai sensi dei termini e delle condizioni del presente Contratto, Novell concede all'Utente l'autorizzazione a una licenza limitata per l'utilizzo del Software Novell Filr per i suoi utenti in possesso della licenza OES durante il periodo della manutenzione o sottoscrizione dell'Utente. La licenza Filr darà diritto a vantaggi di manutenzione equivalenti a quelli applicabili alle licenze o sottoscrizioni OES dell'Utente durante il periodo di manutenzione o sottoscrizione OES. Ciascun utente OES dotato di licenza è autorizzato a disporre di un solo oggetto in Filr Identity Store per ogni distribuzione Filr. Se l'Utente ha acquistato le licenze OES in base ai dispositivi, dispone dell'autorizzazione per una quantità di licenze Filr pari alla quantità di licenze dispositivo. Se l'Utente ha acquistato le licenze OES nell'ambito di un Contratto ALA (Academic License Agreement) o SLA (School License Agreement) con Novell, è autorizzato a utilizzare il Software Filr per tutti gli utenti autorizzati, secondo quanto stabilito nel contratto ALA o SLA. La licenza per l'utilizzo del termina, e l'Utente ha l'obbligo di cancellare completamente il Software Filr dal sistema, (1) alla cessazione o alla scadenza della copertura di manutenzione o sottoscrizione per le licenze OES, (2) all'acquisto della copertura di manutenzione per un numero di licenze inferiore al numero totale di licenze OES.

Licenza dell'applicazione SLES®. L'appliance software Filr include il prodotto SUSE® Linux Enterprise Server (SLES). L'utente riconosce e accetta di rispettare le seguenti limitazioni in merito all'utilizzo di SLES. Indipendentemente dalla licenza concessa nel contratto di licenza di SLES all'interno della copia di SLES ricevuta con il Software, l'Utente accetta di utilizzare SLES esclusivamente ai fini dell'esecuzione del Software e non come un sistema operativo general purpose. Se l'Utente non ha ricevuto una copia del contratto di licenza SLES, questo è disponibile all'indirizzo <http://www.suse.com/licensing/eula/>.

Componenti di terze parti. Nell'appendice allegata sono disponibili ulteriori termini applicabili all'uso del Software da parte dell'Utente.

**Comunicazione relativa alla raccolta dei dati di telemetria.** Il Software può essere abilitato dall'Utente, a propria discrezione, alla raccolta e all'invio al Concessore di licenza di aggiornamenti settimanali sull'installazione e sull'utilizzo del prodotto, su base anonima e per fini di miglioramento dello stesso prodotto. L'Utente può selezionare e visualizzare le informazioni raccolte tramite la finestra di dialogo relativa al miglioramento del prodotto. Sottoscrivendo il Contratto, l'Utente acconsente all'utilizzo di tali dati secondo le modalità sopra indicate. L'Utente può inoltre facoltativamente fornire il proprio consenso esplicito per permettere che durante l'utilizzo del Software le informazioni personali vengano associate ai dati raccolti, in modo che il Licenziatario possa offrire miglioramenti basati sullo specifico utilizzo del Software.

**Copia di valutazione.** Se il Software è una versione di valutazione o è comunque fornito a scopo di valutazione, l'uso sarà autorizzato limitatamente ai fini di una valutazione interna in conformità ai termini dell'offerta specifica di valutazione del Software e la licenza scadrà dopo 60 giorni dall'installazione (o altro termine se indicato diversamente all'interno del Software). Alla scadenza del termine del periodo di valutazione, l'Utente è tenuto a interrompere l'utilizzo del Software, annullare qualsiasi operazione eseguita dal Software ed eliminare completamente il Software dal sistema. Inoltre, l'Utente non potrà più effettuare nuovamente il download del Software salvo approvazione scritta da parte di un rappresentante autorizzato del Licenziatario. Il Software può contenere un meccanismo di disattivazione automatica che ne impedisce l'utilizzo dopo un determinato periodo di tempo.

## LIMITAZIONI

**Limitazioni della licenza.** Il Licenziatario si riserva tutti i diritti non espressamente concessi all'Utente. Il Software è concesso all'Utente ai soli fini di uso interno. Fatto salvo quanto espressamente concesso nel presente Contratto, l'Utente non potrà (1) copiare (se non a scopo di backup), modificare, alterare, creare opere derivate, decodificare, decompilare o disassemblare il Software fatta eccezione per i casi e nella misura espressamente consentiti dalla legge vigente; (2) trasferire, assegnare, costituire in pegno, affittare, offrire in multiproprietà, concedere o concedere in leasing il Software né concedere in sublicenza alcuno dei diritti previsti dal presente Contratto; in tutto o in parte, senza previo consenso scritto da parte del Licenziatario; (3) rimuovere alcuno dei riferimenti a brevetti, marchi di fabbrica, copyright, segreto commerciale o altro diritto proprietario o etichetta presente sul software o all'interno della relativa documentazione; o (4) divulgare i risultati derivanti dalla valutazione di prestazioni, funzionale o di altro tipo o dal processo di analisi del Software a terze parti senza previo consenso scritto da parte del Licenziatario.

**Limitazioni relative all'hosting.** Nel caso l'Utente desideri che una terza parte si occupasse di gestire, ospitare (sia in remoto che virtualmente) o utilizzare il Software per proprio conto, l'Utente dovrà (1) innanzitutto stipulare un contratto valido e vincolante con tale terza parte che contenga termini e condizioni per proteggere i diritti del Licenziatario in relazione al Software che non siano meno proibitivi e/o limitativi rispetto a quelli contenuti nel presente Contratto, compresa, a titolo esemplificativo, la sezione relativa alla verifica che segue; (2) proibire l'utilizzo da parte della terza parte se non a beneficio dell'Utente; e (3) essere l'unico responsabile nei confronti del Licenziatario in caso di violazioni dei termini e delle condizioni citati da parte della terza parte.

**Licenze per suite di prodotti.** Se la licenza d'uso del Software è concessa per una suite di prodotti, ciascuna licenza consente l'uso dei prodotti da parte di un solo utente. Le licenze per suite di prodotti non consentono l'uso dei singoli prodotti inclusi nella suite da parte di più utenti (nel caso di licenze utente) o da parte di più dispositivi (nel caso di licenze server o dispositivo).

**Upgrade del Software.** La presente sezione si applica all'Utente qualora abbia acquistato il Software a un prezzo soggetto ad aggiornamento o abbia in altro modo ricevuto un upgrade o un aggiornamento per il Software. Per "Prodotto originale" si intende il prodotto di cui si esegue l'upgrade. L'Utente potrà utilizzare il Software solo se è un utente autorizzato del Prodotto originale e potrà utilizzare il Software per sostituire la propria unità del Prodotto originale concessa in licenza una a una, senza superare il numero autorizzato di unità concesse del Prodotto originale. Il presente Contratto sostituisce e disciplina qualsiasi contratto di licenza relativo alle unità rimanenti del Prodotto originale. Il presente Contratto è specifico per il Software (per prodotto e versione) che accompagna, e l'Utente non può riallocare l'unità concessa in licenza del Software a un altro prodotto o a un'altra versione salvo in caso di autorizzazione scritta da parte del Licenziatario.

**Manutenzione e assistenza.** Il Licenziatario non è tenuto a fornire supporto a meno che l'Utente non abbia acquistato un'offerta che includa espressamente servizi di supporto. Se l'Utente effettua un tale acquisto e questo non include un contratto specifico per i servizi di supporto ("Servizi"), si applicheranno a questi le condizioni del presente Contratto. Per ulteriori informazioni sulle offerte di assistenza correnti del Licenziatario, consultare il sito Web <http://www.novell.com/support>.

## DIRITTI DI PROPRIETÀ

All'Utente non viene trasferito alcun titolo o diritto di proprietà sul Software. Il Licenziatario e/o i suoi concessionari di licenza mantengono tutti i titoli e i diritti di proprietà intellettuale sul Software e sui Servizi, inclusi quelli di adattamento o copia. Il Software non viene venduto all'Utente, il quale acquista esclusivamente una licenza condizionale per l'utilizzo del Software. Titolo, diritti di proprietà e diritti di proprietà intellettuale in merito ai contenuti a cui si accede mediante il Software sono di proprietà del rispettivo proprietario e possono essere protetti dalle leggi sul copyright o da altre leggi applicabili. Il presente Contratto non comporta alcun diritto dell'Utente nei confronti di tali contenuti.

## GARANZIA LIMITATA

Per i novanta (90) giorni successivi alla data di acquisto da parte dell'Utente, il Licenziatario garantisce che il Software sarà conforme nella sostanza alla documentazione che lo accompagna. Qualora l'Utente segnali al Licenziatario la non conformità entro novanta (90) giorni dalla data di acquisto, il Licenziatario provvederà, a sua unica discrezione, a risolvere la non conformità o a rimborsare totalmente le spese di acquisto del Software. Tale garanzia decade nel caso di uso e/o modifica non autorizzati del Software. LA SUDDETTA LICENZA RAPPRESENTA L'UNICO RIMEDIO ESCLUSIVO SPETTANTE ALL'UTENTE E SOSTITUISCE OGNI ALTRA GARANZIA ESPLICITA O IMPLICITA. La suddetta garanzia non si applica al Software fornito gratuitamente. TALE SOFTWARE VIENE FORNITO "COME TALE" SENZA ALCUN TIPO DI GARANZIA.

**Servizi.** Il Licenziatario garantisce che i Servizi acquistati saranno forniti con professionalità in conformità agli standard di settore generalmente accettati. La presente garanzia avrà efficacia per i trenta (30) giorni successivi all'erogazione dei Servizi. In caso di violazione della presente garanzia, il Licenziatario ha il solo obbligo di correggere i Servizi in modo da renderli conformi alla presente

garanzia ovvero a rimborsare, a propria discrezione, l'importo pagato dall'Utente per la parte dei Servizi non conforme alla garanzia. L'Utente acconsente a prendere provvedimenti adeguati per isolare ed eseguire il backup dei propri sistemi.

IL SOFTWARE NON È PROGETTATO, PRODOTTO O DESTINATO ALL'USO O ALLA DISTRIBUZIONE SU SISTEMI PER IL CONTROLLO CONTINUO IN AMBIENTI PERICOLOSI CHE RICHIEDONO L'ASSOLUTA ASSENZA DI ERRORI, COME IMPIANTI NUCLEARI, SISTEMI DI NAVIGAZIONE, SISTEMI DI COMUNICAZIONE, SISTEMI DI CONTROLLO, APPARECCHIATURE PER LA RIANIMAZIONE/IL SUPPORTO VITALE O ALTRE APPLICAZIONI IN CUI IL GUASTO DEL SOFTWARE POTREBBE PROVOCARE DIRETTAMENTE INCIDENTI MORTALI, LESIONI PERSONALI, INFORTUNI FISICI O GRAVI DANNI ALL'AMBIENTE.

Prodotti di terze parti. Il Software può includere o essere venduto insieme a hardware o ad altri programmi software concessi in licenza o forniti da un concessore di licenza diverso dal Licenziatario. IL LICENZIATARIO NON FORNISCE ALCUNA GARANZIA PER I PRODOTTI O I SERVIZI DI TERZE PARTI. TALI PRODOTTI O SERVIZI VENGONO FORNITI "COSÌ COME SONO". QUALSIASI SERVIZIO DI GARANZIA PER PRODOTTI DI TERZE PARTI VERRÀ FORNITO DAL RELATIVO CONCESSORE DI LICENZA IN CONFORMITÀ ALLE CONDIZIONI DI GARANZIA DEFINITE DALLO STESSO.

SALVO NEI CASI DIVERSAMENTE PREVISTI DALLA LEGGE, IL LICENZIATARIO NON RICONOSCE ALCUNA GARANZIA IMPLICITA, INCLUSE LE GARANZIE DI COMMERCIALIZZABILITÀ, IDONEITÀ PER UNO SCOPO PARTICOLARE, PROPRIETÀ O NON VIOLAZIONE DEI DIRITTI ALTRUI, NÉ RILASCIA ALCUNA GARANZIA DERIVANTE DAGLI USI DEL COMMERCIO E DALLA PRASSI COMMERCIALE. IL LICENZIATARIO NON CONCEDE ALCUNA GARANZIA NÉ RILASCIA ALCUNA ASSERTIONE O ASSICURAZIONE NON ESPRESSAMENTE DICHIARATA IN QUESTA GARANZIA LIMITATA. IL LICENZIANTE NON GARANTISCE CHE IL SOFTWARE O I SERVIZI CORRISPONDANO AI REQUISITI DELL'UTENTE, SIANO COMPATIBILI CON TUTTI I SISTEMI OPERATIVI O CHE IL FUNZIONAMENTO DEL SOFTWARE O DEI SERVIZI NON SUBIRÀ INTERRUZIONI O SIA PRIVO DI ERRORI. LE SUDDETTE ESCLUSIONI E LE ESCLUSIONI DI GARANZIA COSTITUISCONO UNA PARTE ESSENZIALE DEL CONTRATTO E HANNO FORMATO LA BASE PER DETERMINARE IL PREZZO ADDEBITATO PER I PRODOTTI. Alcune giurisdizioni non consentono determinate esclusioni e limitazioni di garanzia, pertanto alcune parti delle suddette limitazioni potrebbero non essere applicabili all'Utente. In aggiunta ai diritti specifici che la presente garanzia limitata riconosce all'Utente, questo potrebbe godere di ulteriori diritti, che variano in base alla giurisdizione.

#### **LIMITAZIONE DI RESPONSABILITÀ**

Perdite consequenziali. IN NESSUN CASO IL LICENZIATARIO O ALCUNO DEI SUOI LICENZIATARI DI TERZE PARTI, AFFILIATI O DIPENDENTI POTRÀ ESSERE RITENUTO RESPONSABILE DI DANNI SPECIFICI, INCIDENTALI, CONSEQUENZIALI, INDIRETTI, COLPOSI, ECONOMICI O PUNITIVI SIA PER CONTRATTO, NEGLIGENZA, PRECISA RESPONSABILITÀ O ALTRO ILLECITO, VIOLAZIONE DEGLI OBBLIGHI DI LEGGE, INDENNITÀ O CONTRIBUTO, INCLUSI, SENZA ALCUNA ESCLUSIONE, I DANNI DERIVANTI DAL MANCATO GUADAGNO, DANNI COMMERCIALI O PERDITE DI DATI, PER QUANTO A CONOSCENZA DELLA POSSIBILITÀ DI TALI DANNI.

Danni diretti. IN NESSUN CASO LA RESPONSABILITÀ GLOBALE DEL LICENZIATARIO PER I DANNI DIRETTI AI BENI O ALLE PERSONE (SIA IN UN'UNICA ISTANZA CHE IN PIÙ ISTANZE) POTRÀ ESSERE SUPERIORE A 1,25 VOLTE L'IMPORTO PAGATO DALL'UTENTE PER L'ACQUISTO DEL SOFTWARE O DEI SERVIZI NEL CASO DI RECLAMO A ESSI RELATIVO (O ALLA SOMMA DI CINQUANTA DOLLARI - US \$ 50 - SE IL SOFTWARE O I SERVIZI SONO STATI FORNITI GRATUITAMENTE). Le suddette esclusioni e limitazioni non sono applicabili ai reclami relativi a casi di decesso o di grave danno alle persone causati dalla negligenza del Licenziatario o dei suoi dipendenti, agenti o contraenti. Negli Stati in cui non sono ammesse esclusioni o limitazioni della responsabilità per danni, compresi, a titolo esemplificativo, danni derivanti dalla violazione di termini impliciti relativi alla titolarità o al quieto godimento di qualsiasi Software ottenuto in virtù del presente Contratto o per falsa dichiarazione fraudolenta, la responsabilità del Licenziatario sarà limitata o esclusa nei limiti massimi concessi all'interno di essi.

#### **CONDIZIONI GENERALI**

Condizione. Gli effetti del presente Contratto decorrono dal giorno in cui l'Utente ha legalmente acquistato il Software e verranno automaticamente a cessare in caso di violazione di uno qualsiasi dei suoi termini. Se il Software viene fornito all'Utente sulla base di una sottoscrizione, il diritto dell'Utente a possedere o utilizzare il Software cesserà alla fine del periodo di sottoscrizione applicabile. Alla cessazione del presente Contratto o del periodo di abbonamento applicabile, l'Utente dovrà distruggere l'originale e tutte le copie del Software oppure restituirli al Licenziatario e rimuovere il Software dai propri sistemi.

Verifica. Il Concessore di licenza ha il diritto di verificare il rispetto del presente Contratto da parte dell'Utente. L'Utente accetta di: (1) implementare misure di protezione interna per prevenire qualsiasi copia, distribuzione, installazione, utilizzo o accesso non autorizzato al Software; (2) conservare record sufficienti a certificare la conformità al Contratto (inclusa l'appendice relativa ai diritti di uso del prodotto, se presente) e, su richiesta del Licenziatario, fornire e certificare le metriche e/o i rapporti basati su tali record che giustificano il numero di copie (per prodotto e versione) e architetture di rete ragionevolmente ricollegabili alle licenze e alla distribuzione del Software; (3) consentire a un rappresentante del Licenziatario o a un revisore indipendente ("Revisore") di ispezionare ed esaminare i computer e i record dell'Utente o dei suoi contraenti durante i normali orari di attività, per verificarne la conformità ai termini di licenza per i prodotti software del Licenziatario. Su presentazione della dichiarazione di riservatezza sottoscritta dal Licenziatario e dal Revisore per la salvaguardia delle informazioni riservate dell'Utente, l'Utente dovrà cooperare pienamente alla revisione e fornire l'assistenza necessaria e l'accesso a record e computer. Se da una revisione emerge che l'Utente usufruisce o in qualsiasi momento ha usufruito di installazione, utilizzo o accesso al Software senza licenza, entro 30 giorni l'Utente dovrà acquistare un numero di licenze e servizi di manutenzione associati sufficiente a coprire il volume e il periodo deficitario senza poter beneficiare di alcuno sconto altrimenti applicabile. Se viene riscontrata una carenza sostanziale di licenze pari almeno al 5%, l'Utente dovrà rimborsare al Licenziatario i costi sostenuti per la revisione.

Software di terze parti/Open source. Nessun elemento del presente Contratto limiterà o in alcun modo pregiudicherà i diritti o gli obblighi dell'Utente o le condizioni a cui l'Utente potrà essere soggetto, in conformità a eventuali licenze open source per qualsiasi codice open source contenuto nel Software. Il Software può includere o essere venduto insieme ad altri programmi software concessi in licenza ai sensi di termini diversi e/o autorizzati da un produttore diverso dal Licenziatario. L'utilizzo di qualsiasi programma provvisto di un contratto di licenza separato è regolato da tale contratto di licenza. L'eventuale software di terze parti fornito con il Software può essere utilizzato a scelta dell'Utente.

Trasferimento. Il presente Contratto e le licenze associate acquistate per utilizzare il Software non possono essere trasferiti o assegnati senza previo consenso scritto da parte del Licenziatario. Qualsiasi tentativo di trasferimento o assegnazione sarà nullo e senza efficacia. Contattare [CRC@novell.com](mailto:CRC@novell.com) per richiedere il trasferimento delle licenze e l'assegnazione del presente Contratto.

Legislazione. Tutte le questioni derivanti o correlate al presente Contratto saranno disciplinate dalle leggi vigenti negli Stati Uniti e nello Stato dello Utah senza tenere in conto le clausole normative e regolamentative stabilite nel presente contratto. Ogni azione legale o procedimento derivanti o relativi al presente Contratto potrà essere discusso esclusivamente davanti ai tribunali della giurisdizione competente dello Stato dello Utah. Se una parte avvia procedimenti legali relativi al Contratto, la parte vincitrice avrà diritto a recuperare le spese legali ragionevoli. Se, tuttavia, l'Utente è residente in un paese membro dell'Unione Europea o dell'Associazione europea di libero scambio, (1) i tribunali dell'Irlanda avranno competenza esclusiva per quanto riguarda azioni legali relative al presente Contratto; (2) nei casi in cui le leggi del paese di residenza principale debbano essere applicate per qualsiasi azione legale, le leggi di tale paese verranno applicate. L'applicazione della Convenzione delle Nazioni Unite sui contratti per la vendita internazionale di beni è espressamente esclusa.

Indivisibilità dell'accordo. Il presente Contratto, insieme ad altri documenti relativi all'acquisto o ad altri contratti tra l'Utente e il Licenziatario, definisce tutti i termini dell'accordo tra l'Utente e il Licenziatario e può essere rettificato o modificato solo per iscritto mediante un accordo accettato dall'Utente e da un rappresentante autorizzato del Licenziatario. **NESSUN CONCESSIONARIO DI LICENZE, DISTRIBUTORE, RIVENDITORE, CONCESSIONARIO, RAPPRESENTANTE O DIPENDENTE POTRÀ MODIFICARE IL PRESENTE CONTRATTO O FORNIRE DICHIARAZIONI O PROMESSE DIVERSE O AGGIUNTIVE RISPETTO AI TERMINI E ALLE CONDIZIONI INDICATI NEL PRESENTE CONTRATTO.**

Rinuncia. Eventuali rinunce ai diritti specificati dal presente Contratto saranno valide solo se espresse per iscritto e firmate da un rappresentante autorizzato dalla parte interessata. Eventuali rinunce a diritti passati o attuali derivanti dalla violazione dei termini o dal mancato rispetto degli stessi non potranno essere considerate come rinuncia a ogni eventuale diritto derivante dal presente Contratto.

Separabilità di clausole. Qualora una delle disposizioni del presente Contratto risulti non valida o inapplicabile, tale disposizione verrà riformulata, limitata, modificata o, se necessario, resa più severa fino ai massimi limiti possibili e necessari per rendere la disposizione valida e applicabile. Tuttavia, la modifica di una disposizione non avrà alcun effetto sugli altri termini e condizioni del Contratto.

Conformità con le leggi sull'esportazione. L'Utente accetta che la tecnologia e/o i prodotti del Licenziatario siano soggetti alle normative statunitensi in materia di esportazione EAR (Export Administration Regulations) e di rispettare tali normative. L'Utente accetta di non esportare o riesportare i prodotti del Licenziatario, direttamente o indirettamente, verso: (1) paesi su cui gravano restrizioni all'esportazione da parte degli USA; (2) utenti finali per i quali si sa o si ha ragione di credere che utilizzeranno i prodotti del Licenziatario nella progettazione, nello sviluppo o nella produzione di armi nucleari, chimiche o batteriologiche, o di razzi, vettori e razzi-sonda o droni; o (3) utenti finali ai quali è stato proibito di partecipare a transazioni di esportazione statunitensi da parte di un'agenzia federale del governo degli Stati Uniti. Scaricando o utilizzando il Software, l'Utente accetta quanto stabilito in precedenza e dichiara di non trovarsi, essere sotto il controllo di o essere un residente di paesi presenti in uno dei citati elenchi. Inoltre, l'Utente accetta di attenersi alle leggi locali della propria giurisdizione che potrebbero avere un impatto sul suo diritto di importare, esportare o utilizzare i prodotti del Licenziatario. Fare riferimento al sito Web del Bureau of Industry and Security ([www.bis.doc.gov](http://www.bis.doc.gov)) prima di esportare prodotti soggetti alle normative EAR. Per ulteriori informazioni sull'esportazione del Software, compresi l'Export Control Classification Number (ECCN) e le eccezioni relative alle licenze associate (se applicabili), consultare la pagina [www.Novell.com/info/exports/](http://www.Novell.com/info/exports/). Su richiesta, il dipartimento dei servizi per il commercio internazionale del Licenziatario può offrire informazioni specifiche sulle limitazioni applicabili relative all'esportazione. Il Licenziatario non si assume alcuna responsabilità per il mancato ottenimento da parte dell'Utente delle necessarie autorizzazioni all'esportazione.

Limitazioni dei diritti del Governo degli Stati Uniti. L'uso, la duplicazione o la divulgazione di qualsiasi prodotto da parte del Governo degli Stati Uniti sono soggetti alle limitazioni specificate in FAR 52.227-14 (dicembre 2007) Alternate III (dicembre 2007), FAR 52.227-19 (dicembre 2007) o DFARS 252.227-7013(b)(3) (novembre 1995) o altre clausole successive.

(101315)

## **APPENDICE**

### **COMPONENTI DI TERZE PARTI**

#### **APPLE:**

Se l'Utente sta utilizzando il software Novell Filr per iOS, questo può contenere proprietà intellettuale concessa in licenza da Apple. Apple richiede che Novell includa determinati termini minimi nel presente Contratto. Con la presente, l'Utente accetta e riconosce i seguenti termini per poter utilizzare il Software (ai fini della presente appendice, l'espressione "Applicazione concessa in licenza" si riferisce all'applicazione Novell Filr per iOS).

1. Riconoscimenti: L'utente riconosce che il presente Contratto viene stipulato esclusivamente tra l'Utente e Novell, non con Apple, e che Novell, non Apple, è l'unico responsabile dell'Applicazione concessa in licenza e dei relativi contenuti. Nell'eventualità che le regole di utilizzo per l'Applicazione concessa in licenza di cui al presente Contratto siano meno restrittive o in conflitto con le regole di utilizzo per le applicazioni concesse in licenza di Termini di servizio dell'App Store, prevarranno le condizioni più restrittive di cui ai Termini di servizio dell'App Store.

2. Ambito della licenza: La licenza per l'utilizzo dell'Applicazione concessa in licenza è una licenza non trasferibile per l'uso dell'applicazione su un prodotto iOS posseduto o gestito dall'Utente e secondo quanto consentito dalle regole di utilizzo di cui ai Termini di servizio dell'App Store.
3. Manutenzione e supporto: L'Utente riconosce che Apple non ha alcun obbligo di fornire servizi di manutenzione e supporto in relazione all'Applicazione concessa in licenza.
4. Garanzia: Qualora l'Applicazione concessa in licenza risulti in qualche modo non conforme a qualsivoglia garanzia applicabile, ai sensi delle previsioni di rimborso di cui al presente Contratto, è facoltà dell'Utente darne comunicazione a Apple, la quale rimborserà il prezzo di acquisto pagato per l'Applicazione concessa in licenza. Nella misura massima consentita dalla legge applicabile, Apple non avrà altri obblighi di garanzia di alcuna sorta in riferimento all'Applicazione concessa in licenza.
5. Reclami relativi al prodotto: L'utente riconosce che Apple non deve essere il destinatario di alcun reclamo relativo all'Applicazione concessa in licenza o al possesso e/o utilizzo della stessa da parte dell'Utente, inclusi, a titolo esemplificativo, (i) reclami relativi alla responsabilità del prodotto; (ii) eventuali reclami relativi alla violazione di qualsivoglia legge applicabile o requisito normativo da parte dell'Applicazione concessa in licenza; e (iii) reclami attinenti alla protezione dei consumatori o a legislazione simile.
6. Diritti di proprietà intellettuale: L'Utente riconosce che, qualora una terza parte rivendichi il fatto che l'Applicazione concessa in licenza o l'utilizzo della stessa da parte dell'Utente viola i diritti di proprietà intellettuale di tale terza parte, Apple non parteciperà alle spese sostenute per l'istruzione della causa, la difesa, la conciliazione e l'assoluzione in qualsivoglia reclamo per la violazione della proprietà intellettuale.
7. Conformità alla legge: L'Utente dichiara e garantisce che la relativa azienda (i) non ha sede in un paese soggetto a embargo del governo degli Stati Uniti o segnalato dallo stesso governo come paese che supporta i terroristi; e (ii) non è inclusa nell'elenco dei partner soggetti a divieto o limitazioni nelle transazioni stilato dal governo statunitense.
8. Termini del Contratto relativi alle terze parti: Durante l'utilizzo dell'Applicazione, l'Utente deve rispettare i termini applicabili dei contratti relativi alle terze parti; ad esempio se utilizza il VoIP, durante l'uso dell'Applicazione concessa in licenza non deve violare il contratto di servizi relativo ai dati wireless.
9. Beneficiari terzi: Apple e le relative controllate sono i beneficiari terzi del presente Contratto. All'accettazione dei termini e condizioni del presente Contratto da parte dell'Utente, Apple avrà il diritto (ed è obbligata ad accettare tale diritto) di applicare il Contratto nei confronti dell'Utente in qualità di beneficiario terzo.

#### ORACLE:

Il Software contiene il software visualizzatore concesso in licenza da Novell from Oracle America, Inc. ("Oracle") e può includere i driver JDBC Oracle. Ai fini della presente appendice, il termine "programma" si riferisce al software visualizzatore Oracle e ai componenti Oracle correlati nonché ai driver JDBC Oracle. Oracle richiede che l'Utente accetti i seguenti termini relativi all'utilizzo del programma.

#### Condizioni per l'utilizzo

- 1) L'utilizzo del programma è limitato all'ambito del Software alle operazioni inerenti all'attività dell'Utente. È possibile consentire l'uso del programma ad agenti, consulenti, outsourcer nonché utenti non dipendenti per conto della società per effettuare operazioni inerenti all'attività dell'Utente, purché vengano rispettati i termini del contratto di licenza con l'utente finale e l'Utente sia responsabile del loro utilizzo del Software e che ne garantisca la conformità al contratto di licenza con l'utente finale. Il controllo fisico e amministrativo dei programmi deve essere detenuto dall'entità legale che ha sottoscritto il contratto di licenza con l'utente finale.
- 2) È vietato (a) trasferire il programma, se non temporaneamente in caso di malfunzionamento del computer se il Software incorpora il programma in un dispositivo fisico; (b) assegnare, affidare o trasferire il programma o la propria garanzia nei programmi ad altri individui o entità (e se l'Utente concede una garanzia nei programmi, la parte assicurata non ha alcun diritto di utilizzare o trasferire i programmi).
- 3) Oracle o i relativi concessionari di licenza manterranno tutti i diritti di proprietà e di proprietà intellettuale sul programma.
- 4) All'utente è vietato quanto segue: (a) utilizzare il programma a scopo di, locazione, timesharing, servizi di sottoscrizione, hosting oppure outsourcing; (b) rimuovere o modificare qualsiasi etichetta dei programmi o qualsiasi avviso relativo ai diritti di proprietà di Oracle o dei relativi concessionari di licenza; (c) rendere i programmi disponibili a terze parti affinché vengano utilizzati nelle operazioni aziendali di tali terze parti (a meno che tale tipo di accesso non sia espressamente consentito per la licenza del programma specifico); (d) effettuare il reverse engineering (a meno che non sia richiesto dalla legge a fini di interoperabilità), disassemblare o decompilare i programmi (il sopra indicato divieto include a titolo esemplificativo la revisione delle strutture di dati o di materiali simili prodotti dai programmi); e (e) pubblicare dei test di benchmark eseguiti sui programmi.
- 5) L'Utente è tenuto a rispettare completamente tutte le leggi e le normative degli Stati Uniti inerenti all'esportazione e altre leggi sull'esportazione e importazione vigenti, in modo da garantire che né i programmi né qualsiasi prodotto correlato vengano esportati, direttamente o indirettamente, violando le leggi applicabili. È escluso il Software dello Uniform Computer Information Transactions Act.
- 6) Con il presente documento l'Utente viene notificato che i programmi sono soggetti a tale licenza limitata e pertanto possono essere utilizzati solo unitamente al Software. È vietato modificare i programmi. Al termine del contratto di licenza con l'utente finale, l'Utente dovrà interrompere l'uso del programma e distruggere tutte le copie e la relativa documentazione.

7) L'Utente accetta di autorizzare Novell a controllare l'utilizzo dei programmi e a comunicare i risultati dei controlli a Oracle oppure autorizza Oracle a eseguire i controlli a spese dell'Utente stesso. L'utente accetta di designare Oracle come beneficiario del contratto di terze parti in riferimento ai programmi. È possibile non richiedere a Oracle di sottostare a eventuali obblighi o responsabilità non concordati precedentemente tra Novell e Oracle.

8) Nella misura consentita dalla legge applicabile, Oracle esclude la sua responsabilità per (a) qualsiasi danno, diretto o indiretto, incidentale, speciale, punitivo o consequenziale, nonché per (b) qualsiasi episodio di lucro cessante, perdita di dati o impossibilità di utilizzare i dati derivante dall'utilizzo dei programmi.

9) Alcuni programmi possono includere codici sorgente forniti da Oracle come parte della spedizione standard dei programmi e che saranno soggetti ai termini del contratto di licenza con l'utente finale. La tecnologia di terze parti ritenuta appropriata o necessaria per l'uso di alcuni programmi Oracle è specificata nella documentazione del Software o viene altrimenti notificata. Tale tecnologia di terze parti è concessa in licenza all'Utente per l'uso esclusivo con il programma che rientra nei termini del contratto di licenza di terze parti specificato nella documentazione del Software o come altrimenti notificato e non nei termini del contratto di licenza con l'utente finale.

(Febbraio 2013)

Agfa Monotype Corporation richiede che l'Utente accetti il Contratto con l'utente finale di Agfa Monotype Corporation disponibile nella sezione della licenza di terzi della documentazione software.